

R. JB/  
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
SERVICE DES A.I.M.O.

Nº 211/ 3.873.-

TRANSMIS copie pour information à :  
- Monsieur le Résident du Ruanda à KIGALI.-  
- Monsieur le Résident de l'Urundi à KITEGA.-  
- Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à R U H E N G E R I .-

Ruhengeri  
2767

Usumbura, le 13 Septembre 1956.  
POUR LE DIRECTEUR DES A.I.M.O.  
LE CHEF DU 1er BUREAU a.i.  
R. JANSSENS.-

*Consigné*

Conge Belge PAR AVION  
MARTIER GENERAL DE LA FORCE PUBLIQUE  
ETAT-MAJOR - Section G 2

Léopoldville, le

Nº 081/029403 - 4 - 9 - 56.

Annexe:1

Objet: Voyage Lieutenant-Général  
PIRON.

*3/9/56 See 8  
3276*

A Monsieur le Vice-Gouverneur Général  
Gouverneur des Territoires du R.U.  
A Monsieur le Gouverneur de la Province  
de et à LEOPOLDVILLE,  
A Monsieur le Gouverneur de la Province  
du Kasai à LULUABOURG,  
A Monsieur le Gouverneur de la Province  
du Katanga à ELISABETHVILLE,  
A Monsieur le Gouverneur de la Province  
du Kivu à B U K A V U,  
A Monsieur le Gouverneur de la Province  
Orientale à STANLEYVILLE,

1. Veuillez trouver en annexe copie du 10.473/1.C.4. adressé  
par le Commandant en Chef de la Force Publique, aux autorités  
militaires.
2. Veuillez bien apporter à celles-ci toute l'aide qu'elles  
solliciteraient auprès de vous pour l'organisation du voyage et  
du séjour du lieutenant-général PIRON.

POUR LE GOUVERNEUR GENERAL  
Le Général-Major E. JANSSENS  
Commandant en Chef  
Sé) E. JANSSENS.

CONGO BELGE  
QUARTIER GÉNÉRAL DE LA FORCE PUBLIQUE  
ETAT-MAJOR - Section G 2

Leopoldville, le 3 septembre 1956

N° 10.473/1.0.4.

Annexe : 1

Au Commandant du 1 Groupement, (2 ex.)  
Au Commandant du 2 Groupement, (2 ex.)  
Au Commandant du 3 Groupement, (2 ex.)  
Au Commandant de la DEF, (2 ex.)  
(directement vu l'urgence)  
Au Commandant de Place à MATADI,  
(directement vu l'urgence)  
Au Commandant de Place à LULUABOURG,  
(directement vu l'urgence)  
Au Commandant des Troupes du Ruanda-Urundi, (3 ex.)  
AVIMIL,  
GOMETRO, (4 ex.)

SBJET: Voyage Lieutenant-Général PIRON

1. Le Lieutenant-Général PIRON, Président du Conseil Supérieur des Forces Armées séjournera au Congo Belge du 6 au 30 septembre 1956. Ce voyage se place dans le cadre des études demandées au Conseil Supérieur et s'effectue pour le compte de la Défense Nationale.

2. Programme : voir Annexe 1.

3. La Colonie prend à sa charge le transport par AVIMIL et par S.T.M. Les autres frais sont à charge du Ministère de la Défense Nationale.

4. Le Lieutenant-Général PIRON sera accompagné :

- a. jusqu'à KAMINA par le colonel REM CHEYSEN;  
b. durant tout le trajet par le major DARGENT du QG FP.

Il y a lieu de réserver le logement de ces officiers.

5. HONNEURS.

a. A l'arrivée à LÉOPOLDVILLE et au départ de STANLEYVILLE : par deux détachements, Drapeau, musique (sonnerie : trois garde à vous).  
A LÉOPOLDVILLE le général sera accueilli notamment par : C en 3, Chef EM FP, Cmd 2 Gpt, 1t-colonels de la garnison (tenue de ville, ceinturon de cuir).

b. Les commandants de camp à MATADI, LULUABOURG, AÏBERTVILLE, STANLEYVILLE organiseront une prise d'armes.

6. Copie de la présente est adressée à Messieurs les Gouverneurs de Provinces intéressés par le voyage.

Sé) E. JANSSENS.

JANSSENS  
Gén Maj  
C en C

P.JB/

Annexe au N° 10473/1.0.4 du 3 septembre 1956.

PROGRAMME DU VOYAGE DU LIEUTENANT-GENERAL PIRON.

15	21 sep 56	ALBERTVILLE-USUMBURA	DOVE : Logement et voiture
	V	visite de la Ville	STA : STA à retenir par
			Comd Place USUMBURA
16	22 sep 56	Usumbura - KIGALI	STA : Logement à retenir
	S		par Comd Place KIGALI
			LI
17	23 sep 56	KIGALI- GOMA	STA : Logement à retenir
	D	Visite des environs de GOMA	par Comd Bn ST BUKA
			VU